

**HOW
&
WHY**

美国经典少儿百科知识全书

第一辑入选新闻出版总署向全国青少年推荐的百种优秀图书

★版权销往全球**50**多个国家 ★美国中小学图书馆必备馆藏图书

★荣获美国国家出版奖 ★被誉为“为儿童准备的最好的科普读物”

★荣获美国教育出版联合会书籍整体装帧设计奖

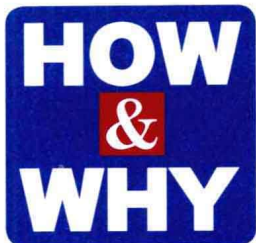
1964年首次出版，至今修订再版**20**多次，影响整整三代美国人

我们是谁

[美] 世界图书出版公司 著 杜磊 译 方舟子 审译

Childcraft—The How and Why Library
Who We Are





美国经典少儿百科知识全书

我们是谁

[美] 世界图书出版公司 著 杜磊 译 方舟子 审译

Childcraft—The How and Why Library
Who We Are

著作权合同登记号 桂图登字：20-2009-141

WHO WE ARE(VOLUME 12)

© 2008, 1994, 1992, 1991 World Book, Inc. All rights reserved. This book may not be reproduced in whole or in part in any form without prior written permission from the publisher. WORLD BOOK, the GLOBE, EARLY WORLD OF LEARNING and the COLOPHON, and POLDY, are registered trademarks or trademarks of World Book, Inc.

This edition arranged with WORLD BOOK, INC.

through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Bilingual Chinese edition copyright:

2011 Guangxi Science and Technology Publishing House

All rights reserved.

图书在版编目 (CIP) 数据

我们是谁 / (美)世界图书出版公司著; 杜磊译. —南宁: 广西科学技术出版社, 2011.7

(《HOW & WHY》美国经典少儿百科知识全书)

ISBN 978-7-80763-618-2

I. ①我… II. ①世… ②杜… III. ①生活—知识—少儿读物 IV. ①Z228.1

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第101054号

WOMEN SHI SHUI

我们是谁

作 者: [美]世界图书出版公司

策 划: 何 醒 张桂宜

封面设计: 卜翠红 孙晓波

责任校对: 曾高兴 田 芳

翻 译: 杜 磊

责任编辑: 赖铭洪 胡 莎

责任审读: 张桂宜

责任印制: 韦文印

出 版 人: 韦鸿学

出版发行: 广西科学技术出版社

邮政编码: 530022

电 话: 010-85893724 (北京)

0771-5845660 (南宁)

网 址: <http://www.gxkjs.com>

社 址: 广西南宁市东葛路66号

传 真: 010-85894367 (北京)

0771-5878485 (南宁)

在线阅读: <http://www.gxkjs.com>

经 销: 全国各地新华书店

印 刷: 北京盛源印刷有限公司

地 址: 北京市通州区漷县镇后地村村北工业区

开 本: 710mm × 980mm 1/16

字 数: 80千字

版 次: 2011年7月第1版

印 次: 2011年7月第1次印刷

印 数: 1-15 000册

书 号: ISBN 978-7-80763-618-2/G · 194

定 价: 25.00元

邮 政 编 码: 101109

印 张: 11.25

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-85893724 85893722 团购电话: 010-85808860-801/802

目录

4 前言

7 家庭和邻居

每个人都属于某一个团体——属于一个家庭、一个社区、一个村庄、一个小镇，还属于我们的世界。你所在团体中的人们在很多方面都对你很重要。



41 我们吃什么？

世界上很多人都吃面包。但是其他可供选择的食品也非常多——从驯鹿奶到炸蚂蚁。来更多地了解一下我们吃什么以及我们怎么吃吧。

75 我们玩什么游戏？

我们都喜欢玩。但是我们并不总是玩同一类游戏。有时候我们的游戏类似，有时候它们差别很大。

107 我们怎么学习？

人们在学校学习。但是当人们不在教室里的時候，他们怎么学习呢？

149 我们怎么融洽相处？

人们用特定的行为方式融洽相处。这些行为是什么？

178 词汇表





前言

你是谁？当有人问你这个问题的时候，你可能会以你的名字作为回答。但是“你是谁”这个问题的答案远远不止是你的名字。你和其他人一起度过时光，特别是和你的家人一起。你也是你所在社区的一员，是你的城镇或乡村的一个公民。让你在多大程度上更像你自己，取决于你生活在哪里。

《我们是谁》这本书探索了名字的由来和人们如何选择名字。你可能会发现你的父母给你起的名字有特别的含义。你将会读到关于家庭活动和庆祝活动的介绍，包括你的特殊日子——你的生日。你将了解到你穿着的服装可能为“你是谁”提供线索。你将了解到关于社区、村庄和城镇的更多东西。你将会更详细地看到人们吃什么、玩什么以及学习什么。

本书有许多栏目能帮助你更好地掌握书中的知识。你将在标有“全知道”的框子里发现充满趣味的事实。你可以用你学到的知识让你的朋友感到吃惊！

这本书也有很多你可以在家完成的活动。找找标有“试一试”的彩色球图案吧。它指示的活动提供了更多了解“我们是谁”的方法。你可以制作一些以前从没吃过的食物，例如来自意大利



的蒜末烤面包或者中东地区的椰枣糕。你可以玩来自非洲的德拉和曼卡拉游戏。或者你可以学着用许多种语言说“你好”。

每一个活动在它的彩色球上都有一个数字。绿色球上写着“1”的活动是最简单的活动。黄色球上写着“2”的活动可能需要大人稍微帮助完成一些任务，例如帮助剪切或者测量。红色球上写着“3”的活动可能需要大人的更多帮助。

用彩色边框包围整个页面的“试一试”活动更复杂一点，或者需要更多的材料。在你动手前，花一点时间去研究所需材料的清单，然后读一遍详细步骤的指示。

你在读这本书的时候将会发现一些词是用粗体印刷的，就像这样。它们是你可能没见过的词。你可以在本书最后的词汇表中找到这些词的意思。

如果你想进一步了解《我们是谁》，可以在另外的材料中找到更多的内容，也可以到书店、图书馆去查阅。



“全知道”的框子里有充满趣味的事实。



每个活动有一个数字。数字越大表明你可能越需要大人的帮助。



有这种彩色边框的活动比没有边框的活动更复杂一点。



家庭和邻居

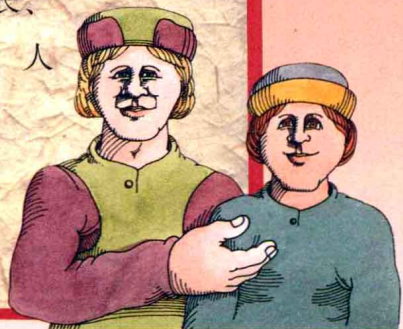
每个来到这个世界上的孩子都有可以与人们分享的独特天赋。每个人都需要你的好主意、幽默感、善良和微笑。你的家庭、朋友和邻居帮助你学习如何分享这些东西。

这些人帮助你学习怎么生活。在他们的帮助下，这个世界等待着你去探索。

你在生活中可能还有许多对你很重要的其他一些人。农民种植粮食来养活你，医生和护士让你的身体保持健壮，而警察为你提供安全保障。

艺术家、作家和发明家为你的生活带来绝妙的创意，让你尽情享受它们。

在世界各地，儿童每天都在成长、玩耍和学习。在一切有儿童的地方，人们都帮助他们成长。



什么是家庭？



这个泰国家庭在一起解决七巧板智力拼图的难题。

看 看你的周围。照料你的人是谁？他们是你的家庭成员。家庭成员是相亲相爱相互帮助的人，不论他们生活在一起还是生活在不同的地方。

家庭包括母亲、父亲、子女、祖父母、兄弟、姐妹、婶婶、叔叔、表兄弟姐妹等等。家庭可以是任意大小——两个人、二十个人，或者更多。

一些儿童与双亲生活在一起，一些与单亲生活在一起。一些儿童和祖父母或者养父母生活。另一些儿童与父/母亲、继父/母以及其他

这个韩国家庭正在享受野餐。



儿童生活在一起。

你有兄弟姐妹吗？你和你的婶婶或表兄弟姐妹一起生活吗？世界上有各种各样的家庭，没有两个家庭是完全一样的。

加拿大北部因纽特人的家庭成员一直生活在一起。在夏天，家庭成员一起打猎和捕鱼。

在以色列基布兹的一个集体农场里，所有的父母可能都生活在一幢房子里，而所有的孩子都生活在另一幢房子里。这些孩子一起上学和玩耍，而父母在社区农场工作。



来自美国的一家人在给他们的宠物洗澡。

这个中国西藏的老奶奶背着她的孙女。





马来西亚沙捞越州的一个男孩在传统的房子里和他的父亲吃饭，这种房子有一堵墙敞开通向户外。

一个日本母亲正在传统房子里的薄墙附近，为她的女儿梳理头发。

非洲加纳的阿善提男孩与许多女性家庭成员生活在一起。他与他的母亲、祖母和母亲的姐妹以及她们的孩子生活在同一幢房子里。所有的孩子都像是他的兄弟姐妹。这个男孩的父亲经常来看他，但是他生活在自己母亲的房子里。

在日本，祖父母常常与他们的长子以及他的家庭生活在一起。祖母帮助照料孩子。在挪威，许多农场有两幢房子。一幢房子是祖父母居住的，另一幢是他们的子女以及他们的孙辈居住的。



在热带岛屿婆罗洲，达雅克人村子里的所有人都生活在一个长长的房子里。每个家庭都是这个村庄家庭的一部分。

世界各地家庭的大小和类型各不相同。不论人们生活在哪里，家庭都是由相互关心和帮助的人组成的。

试一试
1
制作一份你的家庭成员的名单。然后再加上你亲近的朋友和邻居的名字。



从冬天到夏天，这个阿富汗的家庭在牧场之间迁徙。

姓名从哪里来？

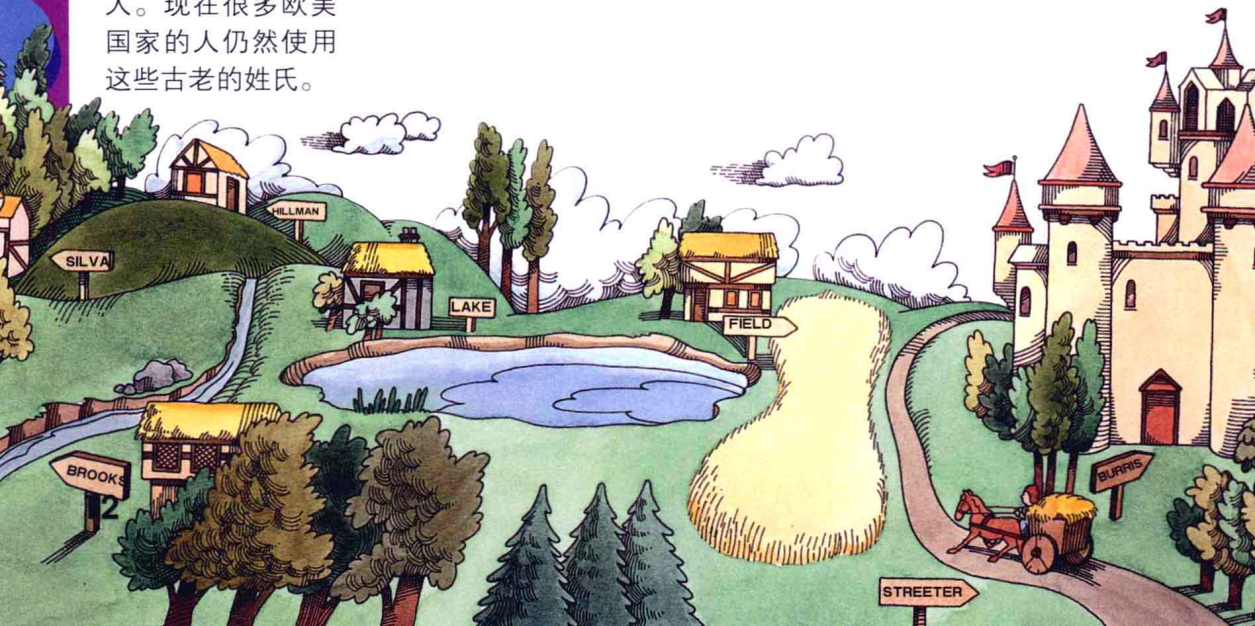
你的名字是用来让人们称呼你的。你的家庭在你出生的时候为你起了名字。你的姓就是你的家族的名字。姓名是从哪里起源的？

在欧洲，早期的人们只有名而没有姓。他们的家庭和朋友用这些名称呼他们。

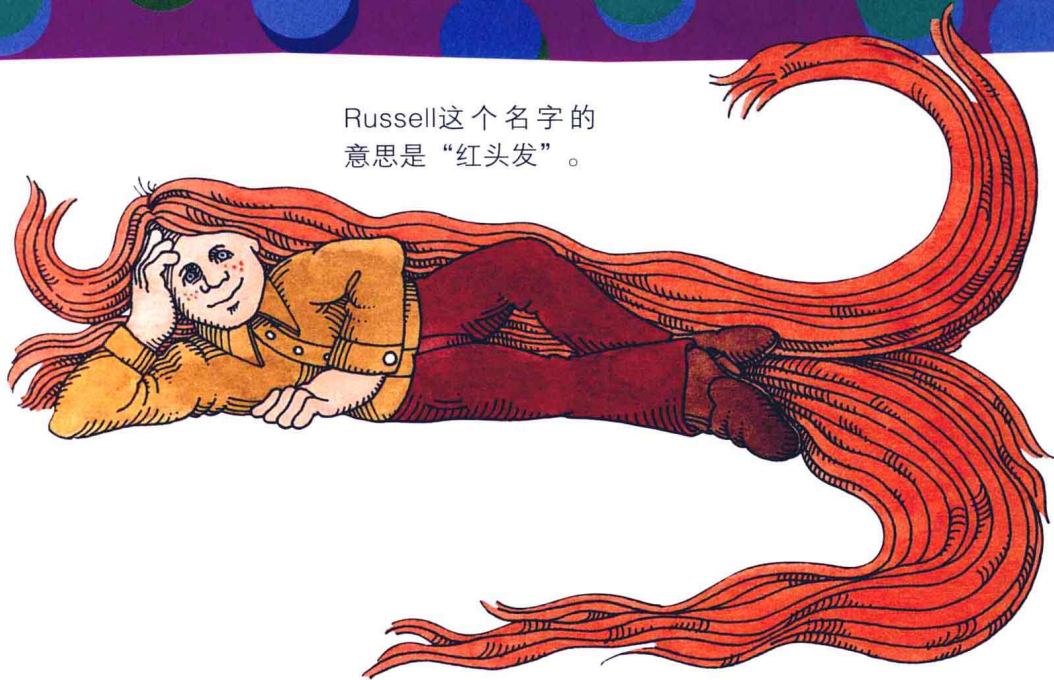
大约800年前，欧洲的国王和其他皇家成员开始使用姓来显示他们与众不同。很快，欧洲的每个人都有了姓。

人们怎么选择他们的姓？有时候，人们的姓名描述了他们的居住地。Castle、Castillo、Castello、Zamecki、Burke、Borg和Burris在几

很久以前，许多姓描述了人们的居住地。因此，希尔曼（Hillman）家族是生活在一座小山上的。现在很多欧美国家的人仍然使用这些古老的姓氏。



Russell这个名字的意思
是“红头发”。



种语言里都是意味着“生活在一座城堡附近的人”的名字。Wood、Woods、Atwood、Smallwood、Boyce、DuBois、Holt、Shaw和Silva等等，这些名字的意思是“生活在森林旁边的人”。

你能猜出Streeter、Lane、Strass和Estrada等名字的意思吗？它们的意思是“生活在道路旁边的人”。

有时候人们的名字描述了他们的相貌。如果一些人有着浅色头发，他们可能被称为White、Wise、Weiss、Whitehead、Whitlock、Whitman、Blanchard或Bannon。如果他们有红头发，他们的名字可能是Reed、Reid、Roth、Russell或Flynn。

Bliss、Blythe、Froh、Merriman、Blaha或Allegretti都是意味着“幸福”的名字。



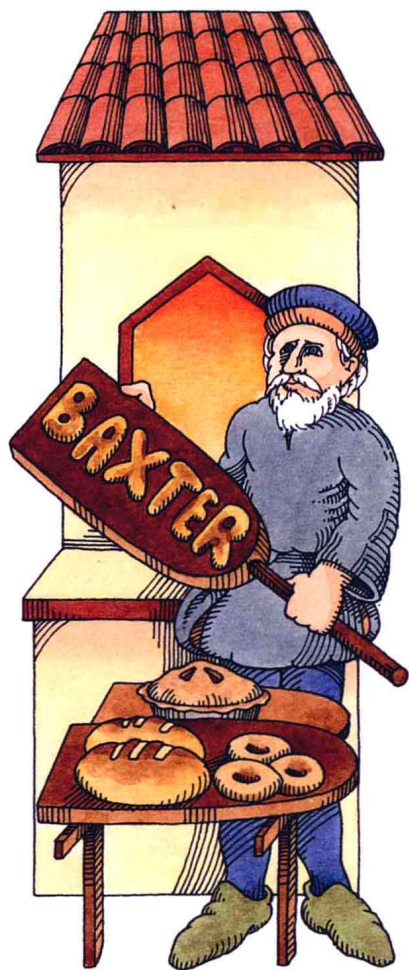
一些人是以个人性格而得名的。一个像狐狸一样机敏的人可能被称作Fox女士。

一个像狐狸一样机敏的人可能被称作Fox、Fuchs、Todd或Volpe。一个勇敢的人可能被称作Lion、Lyon、Lyons、Loewe或Leon。

有些名字描述了人们的职业或来自哪里。一个面包师可能会用Baker、Baxter、Fournier、Piekarz或Boulangier这样的名字。一个制作马掌的铁匠可能被称为Smith、Schmidt、Lefevre、Ferraro、Kowalski、Kovacs或MacGowan。

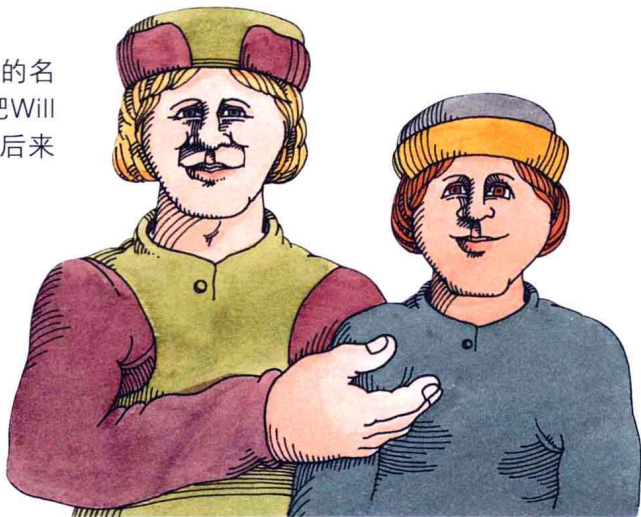
Robert的子女可能用Roberts的名字。John的儿子可能成为Johnson，Nels的儿子是Nelson。Davey、Harry和Will的儿子用Davis、Harris和Wilson的名字。

一些“儿子”的名字以-son、-wicz、-vich或-ak结尾。Mac-、Mc-或Fitz-的意思是“某人之子”。



某些姓描述了人们的职业。Baxter来自意思是“面包师”的一个词。

有些子女是以他们的父亲的名字命名的。因此，人们把Will的儿子称为Will's son。后来这个名字变成了Wilson。



镇上新来的某人可能被称作Newman、Newcomb、Doyle、Doran或Dowell。它们的意思都是“新来的人”。



向一位家庭成员询问你的姓的故事。它有什么含义？它来自什么语言？它曾经有不同的拼写方式吗？

镇上新来的某人可能被称作Doyle，它的意思是“新来的人”。

你是谁？

你是Alex? Sophie? David? Mara? Naomi? 还是Abi?

英语名字John在俄语中是Ivan，在西班牙语中是Juan，在土耳其语中是Iahaja，在德语中是Johann，在爱尔兰语中是Sean。



Wendy的意思是“徘徊者”。

你的名字是怎么获得的？是谁选中了这个名字？你的名字是为了纪念某个特别的人吗？问问大人吧。你可能会发现一些有趣的答案！



Alfreda的意思是“贤明的导师”。

Mary这个名字在不同的语言里分别是Marie、Moira、Miriam和Maria。

你从出生开始就用你的名字。它究竟有多适合你？几乎每个名字的背后都有一种含义。你的名字的含义是什么？Alfreda的意思是“贤明的导师”。Helen的意思是“光”。

Thang这个名字的意思是“胜利”。Thuy



Louis的意思是“伟大的勇士”。